

cessare debet effectus, ut statuit Innocentius III, in Concilio Lateranensi, cap *Cessante* 60, tit. de APPELLATIONIBUS.

III<sup>um</sup>. Si probabilis appareat causa appellandi, iudex *ad quem* inhibere potest iudici *a quo* ne ultra in causa procedat, vel quid attentet in præjudicium appellationis, et si non obstante illa inhibitione fiant *attentata*, jus habet illa revocandi et, ante omnem causæ principalis discussionem, omnia reducendi in statum primitivum. Cap. *Non solum*, 7, hujus tituli, in VI<sup>o</sup>. Ratio est quod appellatio a sententia definitiva eximat appellantem a jurisdictione sui iudicis ordinarii, eamque suspendit quoad illam causam; ideo quod interim attentat, censetur factum a iudice non competente, et revocari debet a superiore ad quem, vi appellationis, jurisdictione devolvitur. Quod si appelletur a sententia interlocutoria, caute procedendum est, quia quamdiu causam principalem non definiert iudex, servat suam jurisdictionem; nihilominus in illo etiam casu, si sententia interlocutoria gravamen inductura sit, per appellationem a definitiva non reparabile, et fundata appareat ratio appellandi, ipsi injungi potest ne ultra procedat, donec de sententia interlocutoria iudex *ad quem* pronuntiaverit.

Quæ de appellatione judiciali dicimus, applicandum etiam videtur ad appellationem extrajudicialem. Regula enim generalis est in ipso titulo juris inserta, *ut lite pendente nihil innovetur*. Porro adest lis pendens coram tribunali competenti, ex quo causa provocatur per appellationem extrajudicialem (n<sup>o</sup> 700): ergo superior a quo appellatur supersedere debet negotio incepto, nihil innovando in præjudicium appellantis quoad causam ipsam appellationis; quod vero jam statuit aut egit, manet donec iudex ad quem pronuntiaverit, si appellatio hujusmodi sit quæ effectum devolutivum solummodo habeat, non suspensivum.

IV<sup>um</sup>. Tandem devenitur ad iudicium causæ. Servantur omnes regulæ jure præscriptæ pro judiciis canonicis, citationes, instrumentorum examen, testium auditio, etc., etc., quibus rite

peractis, definitur an *bene appellatum fuerit et male judicatum* prima vice, an e contra *bene judicatum et male appellatum*.

Si *male judicatum* fuisse arbitratur, non debet causam remittere ad iudicem *a quo*, ut suam sententiam reformet, sed causam propria ipse auctoritate definire tenetur, quod præstare curabit prout justum visum fuerit, sententiam reformando, aliquid ei addendo vel retrahendo; aut, si plura capitula complectatur, illam ex una parte cassando, ex altera confirmando. Iudicium quod profert, exsequi etiam mandabit.

Si *bene judicatum* fuisse et reum minus rationabiliter appellasse constiterit, sententiam confirmabit, et appellantem ad iudicem *a quo* remittet, ut iste suam primam sententiam executioni demandet; nisi tamen iudex inferior videatur suo juri renuntiasse, deferendo appellationi et apostolos reverentiales ad superiorem concedendo. Cap. *Ut debitus* 59, DE APPELL., lib. II Decret. — *Cum appellationibus* 5, in VI<sup>o</sup>. In ultimo casu penes arbitrium superioris est causam sibi retinere, vel ad iudicem inferiorem remittere.

#### ARTICULUS III. — DE RECURSU EXTRAJUDICIALI.

710. — Ex dictis sequitur licitum fore appellare a quocumque gravamine, etiam extrajudicialiter illato, et appellationem interponi ad iudicem superiorem immediatum, exceptis casibus jure præfinitis. Difficultas est quoad sententias ex *informata conscientia* latas, et quoad appellationes quas ab aliis sententiis reus vult interponere, quando lapsa sunt fatalia.

In utroque casu reus potest relevari a gravamine, si ad superiorem recursum habuerit libello supplici, et superior annuerit ut causa retractetur. Quæstio est quem superiorem adire debeat.

In pristino rerum statu apud Ecclesias Galliarum, recursus

habebatur ad superiorem immediatum, ab Episcopo nempe ad Metropolitanum contra quosvis actus extrajudiciales et judiciales quibus gravamen inductum erat.

1° Concordatum Leonis X cum Francisco I statuerat omnes et singulas causas, exceptis majoribus, terminandas et finiendas esse apud iudices in partibus, qui jure aut consuetudine earum cognitionem habebant: porro causarum nomine continebantur expostulationes subditorum pro illato gravamine etiam per quosvis actus extrajudiciales; sensu enim obvio verborum, *causæ* dicuntur negotia quæ in controversiam adducuntur coram superiore.

2° Canonistæ Galli non aliter interpretabantur decretum Concilii Tridentini, sess. xiv, cap. I (n° 690), quod, juxta illos, voluit interdiceri Prælati majoribus quominus ex favore relevare præsumant clericos suorum suffraganeorum a pœna suspensionis, quocumque modo, judiciali aut extrajudiciali, lata fuerit; non vero illis prohibere quin, facto canonico recursu, de eisdem pœnis judicent, uti Metropolitani. Eodem sensu Episcopus Diemensis mentem suam aperiebat, in opere anno 1845 edito: « En examinant avec attention le but que le Concile s'est proposé dans ce canon, ait D. Sibour, nous regarderions comme plus probable qu'il n'a pas voulu empêcher, dans ce cas d'interdit, la réhabilitation par sentence émanée d'un pouvoir juridictionnel supérieur à l'Évêque, mais seulement la réhabilitation par grâce. » (*Institutions du diocèse de Digne*, tom. I, pag. 478, 479.)

3° Huic interpretationi consonabat praxis: et est ratio cur, dum canonistæ exterarum regionum adeo frequentem mentionem habent recursus immediati ad Sanctam Sedem occasione sententiarum *ex informata conscientia*, nulla ejusdem recursus pro hujusmodi causis vestigia, aut nonnisi rarissima, appareant in scriptis canonistarum e Gallia, et in actis cleri Gallicani. Clerus Gallicanus non existimabat decreto Concilii excludi recursum ad Metropolitanum.

\* 711. — Quidquid sit de veteri Galliarum disciplina, vi concordati et consuetudinis inducta, jus commune, interpretatione quam dedit S. Congregatio firmatum, statuit recursum libello supplici contra sententias *ex informata conscientia* habendum esse ad S. Pontificem.

1° Concilium Tridentinum, concessa Episcopis facultate procedendi extrajudicialiter in casibus supra memoratis, addidit: « Nulla contra ipsius Prælati voluntatem concessa licentia de se promoveri faciendo, aut ad priores ordines, gradus, dignitates, restitutio suffragetur. » Hæc verba Concilii, si littera solummodo inspiciatur, possunt quidem sumi vel eo sensu quod Prælati majores non debeant, pro sui arbitrio, ex mera indulgentia, relevare clericos a pœna suspensionis contra voluntatem respectivi eorumdem clericorum Episcopi, vel eo sensu quod nullo modo, seu sententia judiciali, seu licentia extrajudicialiter data, restituere in pristinum statum, contra voluntatem Episcopi clericos *ex informata conscientia* a suis ordinibus suspensos. Porro, Sacra Congregatio, cujus est explicare disciplinam concilii, secundam interpretationem dedit, cui consentit praxis atque jurisprudentia curiæ Romanæ. Plures decisiones ea de re datas referunt canonistæ, quas legere est apud Benedictum XIV. Anno 1848, proposito dubio in huncce modum in causa Lucionensi: *An ab hujusmodi suspensionis (ex informata conscientia) decreto, detur appellatio ad Metropolitanum, seu potius sit tantum locus recursus ad S. Sedem, in casu.* Respondit: *Negative, ad primam partem; affirmative, ad secundam.* 2° Metropolitana jurisdictio in suffraganeos Episcopos jure tantum canonico, non divina institutione, innititur; Metropolitanus igitur recipere non debet appellationes nisi intra limites ab eodem jure, interpretatione nimirum authentica decretorum et praxi Ecclesiæ præfixos.

S. Pontifex causam S. Congregationi, vel alicui ex Episcopis in partibus, committit. Postulatur ab Episcopo qui sententiam tulit, ut suspensionis irrogatæ causas aperiat, quas delegatus

judex a S. Sede sub secreto servat, quatenus justitia exigat, aut christiana charitas suadeat. Recursu pendente, quoadusque causa definita sit, cuncta in eodem statu permanent: clerici exercere nullatenus valent ordines a quibus suspensi fuerunt. (Ferraris, vº *Suspensio*, art. 1, nº 25, refert instructionem in eo sensu datam a S. Congreg.)

712. — Hæc de appellatione a sententiis ex *informata conscientia*, dicta sint pari jure de revisione judicii, quando quis, elapsis fatalibus, exoptat suam causam retractari, excepto tamen casu petitionis *restitutionis in integrum* in causa civili, de qua superius egimus (nº 697). Perspicuum est, ex sanctionibus canonicis supra relatis, non amplius dari jus ad appellandum transacto tempore præfinito; si vero reus destituatur jure appellandi, nec Metropolitano fas erit causam cognoscere, nisi ex consensu Episcopi res componatur. Ergo recurrendum erit ad S. Pontificem qui, utpote supremus Antistes, omnes causas potest ad se evocare, quin lædantur jura singulorum Episcoporum.

## APPENDIX AD SECTIONEM V<sup>am</sup>

### DE APPELLATIONIBUS AB ABUSU.

712. — I. Appellatio *ab abusu* nuncupatur in Galliis recursus ad magistratum sæcularem adversus judices, aut superiores ecclesiasticos, abutentes sua potestate, intra exercitium officii publici, et lædentes jura quorum tuitio lege politica et civili demandatur principi.

Tribunal ad quod appellationes deferuntur est Consilium

*Status (Conseil d'État)*; causæ autem delatæ duplicem quæstionem sæpius involvunt: aliam *abusus*<sup>1</sup> quæ refertur ad jus publicum et administrationem; alteram negotii seu rei ipsius principalis, quatenus crimen, delictum, aut injuriam in aliquem privatum, importat. Consilium *Status* judicat *de abusu*: declarat nempe an sit abusus, an non; et si affirmative pronuntiaverit, rescindit actum, nulla cæteroquin pœna indicta. Deinde, si locus sit, declarato abusu, negotium ipsum defert ad tribunalia ordinaria, quæ statuent, v. g., de crimine patrato, de injuria alicui illata.

His præmissis, nonnulla notanda sunt, per modum appendicis ad sectionem præcedentem, de origine, fundamento et periculis appellationum ab abusu: quamvis enim rarius nostra ætate interponantur, et aliunde magistratus sæculares moderatius utantur potestate lege civili ipsis data, magni tamen interest ut clerici noverint quid ea de re constitutum fuerit<sup>2</sup>.

713. — II. Jurisperiti Galliarum passim asserunt appellationem a sententiis judicis ecclesiastici ad magistratum sæcularem ob abusum, seu excessum jurisdictionis, semper in usu fuisse, vel a prioribus temporibus. « L'appel comme d'abus, » aiebat Portalis, se trouve consacré par toutes les ordonnances et par les plus anciens monuments. » Hæc gratuito affirmantur. Omnibus notissimum est Ecclesiam sæpius ad principes christianos confugisse, a tempore Constantini Magni, ut potestate sæculari tutaretur auctoritas spiritualis, et canonica disciplina; sed nulla sunt monumenta, nec vestigia quidem apparent in tota retro antiquitate ante sæculum xv, tribunalis civilis quod præpositum fuerit, auctoritate principis, excipien-

<sup>1</sup> Jurisperiti *abusum* definiunt: « Un acte qui, sans constituer un crime ou un délit, est contraire aux lois et aux règlements spéciaux sur l'exercice du culte. » Vuillefroy, *Administration du culte catholique*, vº *Abus*.

<sup>2</sup> Cf. Dissertationem in tom. VI Memorialium cleri insertam, sub eo titulo: *Traité de la juridiction ecclésiastique*. — *De l'Appel comme d'abus*. auctore Affre, arch. Parisiense, chap. 1, II, III.

dis appellationibus a sententiis iudicum ecclesiasticorum, ad præcavendos abusus seu excessus jurisdictionis spiritualis. Tantum abest ut Imperatores Romani et reges christiani pertimescendum sibi existimaverint ab excessu jurisdictionis ecclesiasticæ, quin potius eam amplificare studuerunt, Episcopis demandando plures causas ordinis temporalis<sup>1</sup>.

Originem legislationis circa appellationes *ab abusu*, et causas quibus inducta, et in praxi extensa fuit decursu temporum indicare opportunum arbitramur.

1<sup>o</sup> Iudices ac magistratus civiles, qui sæculis præteritis experierant a Principe ut jurisdictio tribunalium ecclesiasticorum in causis temporalibus seu mixtis arctius contineretur<sup>2</sup>, eandem jurisdictionem in causis etiam spiritualibus sensim affectaverunt, æmulatione potestatis quæ facile in extrema tendit.

2<sup>o</sup> Occasionem se immiscendi negotiis ecclesiasticis nacti sunt in ordinationibus Caroli VII qui magistratibus commisit curam tuendi disciplinam Pragmaticæ Sanctionis, anno 1458 auctoritate regia sancitæ: cum vero brevi ultra metas progredierentur, ipsis vetitum est, annis subsequentibus, ne mandata vel commissiones concederent extra causas beneficiales de quibus statuebatur in dicta Pragmatica.

3<sup>o</sup> Res in eodem statu permanserunt post initum concordatum inter Leonem X et Franciscum I: imo etiam ex tunc magistratus aliquem in specie titulum obtinuerunt in causis pluribus fori ecclesiastici intercedendi ex litteris pontificiis *Durum siquidem*, datis an. 1518, quibus Leo X constituit, auctoritate apostolica, et deputavit Regem tunc temporis existentem, et suos in futurum successores, concordati et omnium articulorum in eo contentorum « legitimos protectores, defensores et « conservatores, nec non quorumvis adversus illa... venire

<sup>1</sup> *Pouvoir du Pape au moyen âge. Introduction*, § 5 et 6.

<sup>2</sup> Cf. Discussionem Petri de Cugnères cum deputatis e clero super extensione et abusus jurisdictionis curiarum Ecclesiasticarum, sub rege Philippo Valesio. *Histoire de l'Église gallicane*, lib. XXXVII, an. 1550.

« tentantium, eujuscumque dignitatis, status, gradus, ordinis, « conditionis vel nobilitatis... invictissimos oppugnatores<sup>1</sup>. » Alienissimum certe erat a mente Leonis X instituendum fore tribunal laicale ad quod causæ ecclesiasticæ referrentur, præsertim ubi ageretur de conflictu jurisdictionum; nihil in eo concessit Regi Galliarum. Sub obtentu vero protegendæ concordatum, magis tratus ad suam curiam attrahere enixi sunt omnes sententias et actus iudicum ecclesiasticorum quibus præsumebant lædi aliquam dispositionem concordati, aut præiudicium afferri iuribus regiis.

4<sup>o</sup> Franciscus I<sup>us</sup> hanc jurisprudentiam, seu rectius ut dicam, id attentatum in libertatem fori ecclesiastici, firmavit suo edicto an. 1559, quo non instituit quidem appellationes, sed praxim inductam supponit ac de illa statuit, art. v: « Les appellationes comme d'abus interjetées par les prêtres et autres « personnes ecclésiastiques ès matière de discipline et correction, ou autres purement personnelles, n'auront aucun effet « suspensif. »

En origo historica appellationum a Iudicibus ecclesiasticis ad Iudices sæculares obtentu abusus. Van-Espen ipse, qui merito arguitur exaggerasse jura potestatis civilis in detrimentum auctoritatis spiritualis Pastorum, dixit: « Convenit inter zelatissimos hujus appellationis patronos has appellationes vix fuisse « in usu ante tempora Ludovici XII et Francisci I regum Franciæ, uti multis ostendit Fevretus. » (*Jus universum*, part. III, tit. ix, cap. iv.) Ab illa ætate, appellationes, quarum rara fuerant sæculo præcedenti exempla, frequentiores evaserunt, eo magis quod hæresis calviniana plures magistratus infecit, et aliorum animos præiudiciis contra Ecclesiam occupavit. « Les « gens du roi, ait Fleury, ceux-là mêmes qui ont fait sonner le « plus haut ce nom de liberté, y ont donné de rudes atteintes « en poussant les droits du roi jusqu'à l'excès; en quoi l'in-

<sup>1</sup> *Mémoires du clergé*, tom. X, col. 150, 151.

« justice de Dumoulin est insupportable. Quand il s'agit de  
 « censurer le Pape, il ne parle que des anciens canons ; quand  
 « il est question des droits du roi, aucun usage n'est nouveau  
 « ni abusif ; et lui et les autres jurisconsultes qui ont suivi ses  
 « maximes inclinaient à celles des hérétiques modernes, et au-  
 « raient volontiers soumis la puissance même spirituelle de  
 « l'Église à la temporelle du prince. (*Discours sur les liber-  
 tés de l'Église gallicane*, n° 23.) Infaustum hunc influxum  
 hæresis in agendi rationem curiarum sæcularium animadver-  
 tere non prætermisit clerus Gallicanus in publicis expostula-  
 tionibus quas Ludovico XIV porrexit, anno 1665, contra atten-  
 tata curiarum sæcularium in jura et libertatem Ecclesiæ. « Les  
 « appellations comme d'abus sont en France de même âge que  
 « l'hérésie de Calvin, et au même temps que les hérétiques  
 « commencèrent d'accuser l'Église d'abus dans sa doctrine et  
 « sa discipline, comme si les officiers de la justice eussent été  
 « d'intelligence avec eux, et qu'ils les eussent voulu seconder  
 « dans cet impie dessein, ils accusèrent ses ministres d'abus  
 « dans la juridiction <sup>1</sup>. »

714. — III. Fundamenta legislationis circa appellationes  
 ab *abusu*, reponuntur in jure quod princeps habet, inquit,  
 tuendi simul politicam potestatem, disciplinam canonicam in  
 Galliis receptam, et jura civium, contra abusum et excessum  
 jurisdictionis judicum ecclesiasticorum. Lex civilis lata occa-  
 sione concordati, quæ et *organica* cultus publici vocatur,  
 statuit in hunc finem art. vi : « Il y aura recours au conseil  
 « d'État dans les cas d'abus de la part des supérieurs ecclé-  
 « siastiques... Les cas d'abus sont : l'usurpation ou l'exès  
 « du pouvoir ; la contravention aux lois et réglemens de la  
 « république ; l'infraction des règles consacrées par les canons  
 « reçus en France ; l'attentat aux libertés, franchises et cou-  
 « tumes de l'Église gallicane ; toute entreprise et tout procédé

<sup>1</sup> Mémoires du clergé, tom. VII, col. 1524.

« qui dans l'exercice du culte peut compromettre l'honneur  
 « des citoyens, troubler arbitrairement leur conscience, dégé-  
 « nérer contre eux en oppression ou en scandale public. »

Hæc cuncta quam sint obscura, ambigua, indeterminata,  
 falsis principiis innixa, et periculosa in praxi, paucis explicare  
 sufficiat.

1° Quod ad jus tuendi potestatem sæcularem contra aggres-  
 sus auctoritatis spiritualis spectat, dicemus Ecclesiam Christi  
 nullatenus intendere jura politica principum invadere, nec  
 libertatem civium perturbare. Quis illud præsumat, his præ-  
 sertim temporibus? Contingere solummodo potest ut Prælati,  
 aliusve Judex aliquid decernat, aut sententiam pronuntiet in  
 materia fori dubii, et proinde inquiratur an fines sui juris ex-  
 cesserit. Si hujusmodi quæstio incidat, si nempe quærat de  
 competentia, consilium Status de ea pronuntiabit, cum inter  
 causas appellationum ab abusu hæc primo loco reposita sit :  
*usurpatio vel excessus potestatis*. Nos e contra, ad mentem  
 Ecclesiæ et juxta principia de quibus nulla controversia esse  
 potest apud catholicos, dicemus quæstiones de competentia fori  
 Ecclesiastici minime dirimendas esse judicio sæculari ; non  
 solum quia magistratus civiles plerumque habent notions con-  
 fusas de natura et finibus jurisdictionis spiritualis, et, rem  
 præoccupato animo considerantes, jura Cæsarea ultra metas  
 æqui et justii protendant ; verum insuper, ac potissimum, quia  
 Christus Dominus constituit Ecclesiam, non principem sæcula-  
 rem, interpretem juris divini. Ecclesiam igitur audire necesse  
 est, si hujusmodi dubia suboriantur, et adhibenda sunt media  
 de quibus convenit inter Sanctam Sedem et principem, pro  
 solutione practica difficultatum, ut vitentur noxii conflictus  
 (n° 64).

2° Aliud fundamentum legislationis reponi diximus in titulo  
*protectoris canonum* quem præfert princeps catholicus ; et  
 ideo lex statuit inter causas appellationum ab abusu : *infrac-  
 tionem canonum qui apud Gallias recepti sunt... violatio-*

*nem libertatum et consuetudinum Ecclesiæ Gallicanæ.* Ex dictis ab ipso exordio *Prælectionum*, Ecclesia habet potestatem a civili societate omnino distinctam, in cujus exercitio pastores minime subjiciuntur, neque directe neque indirecte, magistratibus sæcularibus. Princeps non alio titulo proinde est protector canonum, nisi quod debeat, quantum patitur regimen politicum reipublicæ, opem ferre Ecclesiæ ad assecurandum ipsius libertatem et canonum observantiam contra invadentes jura spiritualia, et subvertentes canonicam disciplinam. Non valet, eo nomine, judicare de legitimitate, sensu, et applicatione canonum; alioquin non ageret vices protectoris, sed domini. Admitti proinde non potest infractionem canonum et violationem *libertatum* Ecclesiæ Gallicanæ esse causas legitimas appellationis. Neminem præterea fugit Ecclesiam posse, jure sibi proprio, canones immutare, consuetudinibus etiam vetustioribus derogare, prout ratione temporum expedire visum fuerit, salvis concordatibus de quibus alibi dictum fuit; cur igitur deferrentur ad magistratum querimonie de transgressis canonibus, seu de violatis consuetudinibus? Quoties igitur disceptatur de existentia, et legitima interpretatione canonum, vel de eorumdem canonum violatione, causa devolvenda est ad judices ecclesiasticos, servato ordine constituto.

5º Eadem animadvertemus de altero fundamento appellationum, nempe de tuendis civibus contra injurias quas forte paterentur a judice ecclesiastico. Si, occasione aut prætextu sacri ministerii, presbyter domicilium alicujus inviti invaserit; si inter concionandum, alicui per calumnias aut detractiones injuriam inferat; si verberet, leges naturalem, canonicam et civilem violet, ... ubi non subsistunt immunitates clericales, potest judex clericum convenire ratione hujus delicti. Lex vero ulterius progreditur, dum verbis generalibus inter causas appellationis recenset *quamvis agendi rationem, qua intra ipsum cultus exercitium, læditur honor civium, aut indebite turbatur eorum conscientia.* Non deluerunt olim in Galliis

magistratus, tempore scilicet quo grassabatur hæresis Janseiana, qui, honorem civium et libertatem conscientie tuendi causa, se ingerere veriti non sunt in negotia spiritualia, eo usque ut cogere vellent presbyteros ad conferenda sacramenta, et ad dandam sepulturam ecclesiasticam hæreticis obstinatis: a tempore etiam concordati consilium Status admisit appellationes in causa denegationis sepulturæ. Ergone viris laicis, rerum ecclesiasticorum insciis, quorum plures ne religionem quidem catholicam profitentur, et nullam aliunde habent auctoritatem in rebus spiritualibus, demandabitur cura pronuntiandi quandonam indebite turbetur conscientia fidelium?...

715. — IV. Quacumque igitur ratione consideretur legislatio civilis circa appellationes ab *abusu*, consociari non potest cum libertate ecclesiastica. Clerus Gallicanus nedum approbaverit leges et jurisprudentiam curiarum sæcularium in hac materia, illas potius sæpissime improbavit tanquam adversantes suis doctrinis et contrarias juribus Ecclesiæ.

Conquestus est, sæculo xvii coram Ludovico XIV, debilitatum jus pastorum, et vulnus disciplinæ inflictum, excessibus quibus locum dederat jurisprudentia curiarum sæcularium. « Cette « jurisprudence, Sire, s'est maintenant portée à de tels excès, « qu'elle détruit absolument l'autorité de l'Église; elle y ren- « verse tout l'ordre judiciaire; elle nourrit la rébellion des « ecclésiastiques; elle réduit les évêques à l'impuissance de « maintenir la discipline... L'Église, Sire, n'est point subal- « terne aux parlements, et, si Votre Majesté ne souffre pas que « les choses jugées dans la chambre des comptes soient revues « dans le parlement, dans la cour des aides et au grand con- « seil, parce qu'aucune de ces cours n'a juridiction sur l'au- « tre, pourquoi, Sire, hors le seul cas d'entreprise sur votre « juridiction, Votre Majesté souffrirait-elle que les affaires jugées « par l'Église fussent portées devant des tribunaux séculiers, « puisque, bien loin qu'elles lui soient supérieures, ces cours « au contraire sont sujettes à la puissance spirituelle que

« l'Église tient immédiatement de Jésus-Christ? » Vir minime suspectus curiæ sæculari, Fleury, non aliter censuit : « Les appels comme d'abus ont achevé de ruiner la juridiction ecclésiastique. » (*Discours sur les libertés de l'Église gallicane*, n° 24<sup>1</sup>.)

Concludimus fideles, et multo magis clericos, nequaquam debere in causa spirituali confugere a sententia Episcopi ad magistratum civilem, sub abusus obtentu ; quamvis enim hodiernis temporibus, consilium Status moderatius ac circumspectius appellationes excipiat quam olim parlamenta, appellationibus derogatur auctoritati atque libertati Ecclesiæ quod omni studio præcavendum est. Clerici qui sunt a suo ordine suspensi, vel suo titulo privati, recursum habeant a sententia Episcopi ad Metropolitanum, vel ad S. Pontificem, pro qualitate negotii. Recursus ille canonicus abunde eis sufficit ; si quod enim contra regulas juris in eorum præjudicium commissum sit, a judice superiori reformabitur. Si, ordine judiciorum perturbato, adeant magistratum civilem in causa ecclesiastica, formidare debent ne incurrant gravissimas censuras quibus plectuntur temerarii infractores canonum et juris Ecclesiæ. Nulla insuper sinit prudentiæ ratio ut ab eo in hujusmodi causis auxilium, petant a quo periculum sit ne postea opprimantur, quod clero sæculis postremis contigit : « Cum enim, uti sapienter animad-vertit theologus auctoritate gravis, Pontifices potestate sua in Ecclesiæ Gallicanæ detrimentum abuti crederentur, invocatum est sæcularis brachii auxilium, cujus occasione majus detrimentum passa est Ecclesia in sua jurisdictione quam consecuta est emolumentum... Quo igitur lucro compensari poterit jactura jurisdictionis spiritualis? » (Charlas, *Tract. de libertatibus Eccl. Gallicanæ*, lib. XII, pag. 814.)

<sup>1</sup> *Nouveaux Opuscules de Fleury*, ed. an. 1818.

## SECTIO VI<sup>o</sup>

### DE DELICTIS

Persolutis quæstionibus præviis de ordine servando in judiciis criminalibus, non secus ac in civilibus, utile arbitramur subjungere notiones circa delicta quæ sunt materia judiciorum, et circa regulas jure canonico statutas de præcipuis delictis. Dicemus itaque 1<sup>o</sup> de delictis in genere ; 2<sup>o</sup> de præcipuis speciebus delictorum, quæ judiciis coerceri voluit Ecclesia.

#### ARTICULUS I. — DE DELICTIS IN GENERE.

\*716. — I. Delictum est actio externa, vel voluntaria omissio, contra legem, pœnis coercenda in foro externo Ecclesiæ.

Dicitur 1<sup>o</sup> *Actio externa* : ea conditione delictum, de quo agitur in jure canonico, distinguitur a peccato simplici, quod est violatio legis divinæ, sive actu externo sive interno consummata. Judices inquirunt solummodo de externis, nam *cogitationis penam nemo patitur*, ut dicitur in jure ; unde concludendum est neminem traduci ad tribunal externum Ecclesiæ ratione actus externi boni vel indifferentis, ob solam præsumptionem praviæ intentionis.